

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 46 (1973)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ausbildung Enseignement



Association vaudoise des écoles privées

## Service scolaire de l'enseignement privé, Lausanne

Consultez  
Mlle A. Graf, secrétaire  
générale

Le service vous renseignera  
gratuitement sur les écoles privées.

60, avenue d'Ouchy 1006 LAUSANNE Téléphone 021 27 32 27

## Mont-Olivet Lausanne

Internat et externat pour jeunes filles – Cours primaires et secondaires – Gymnase – Maturité fédérale type B – Cours de français pour élèves de langue étrangère (Certificat de l'Université de Nancy) – Cours de langues (Certificat de Cambridge)  
Enseignement et éducation soignés.  
Entrée: avril et septembre

Demander prospectus à la  
direction

## Pensionnat Surval

1815 Clarens-Montreux Téléphone 021 61 26 73

Ecole internationale pour jeunes filles  
de 12 à 20 ans

Langues - Secrétariat - Economie  
domestique

Hiver: Séjour dans les Alpes suisses  
Cours de vacances: français

## Institut Villa Carmen

Internat für Töchter

Sekundarschule (bzw. Real- od.  
Bezirksschule) (staatlich anerkannt)  
Handelsschule  
Sprachschule  
Weiterbildungsjahr  
Sommerferienkurse

## Institut Villa Choisy

Internat für Knaben

Gründliche Erlernung der franzö-  
sischen Sprache. Handels- und  
Sekundärfächer werden in deutscher  
Sprache unterrichtet.

Verlangen Sie Prospekte.

2520 La Neuveville  
am Bielersee, Telefon 038 51 31 44  
Dir. A. Neukom

## Institut Montana Zugerberg

für Söhne von 10 bis 19 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage  
auf 1000 m Höhe zwischen Zürich  
und Luzern. 4 Schülerheime nach  
Altersstufen.

**Schweizer Sektion:** Alle Schultypen  
bis zur kantonalen Maturität (Primar-  
schule, Gymnasium, Handelsschule).  
Sommerferienkurse.

**American Section:** Grades 6–12. College Entrance Examinations.  
Summer School.

**Sezione italiana:** Scuola media e Liceo scientifico legalmente riconosciuti.  
Corsi estivi.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer  
Telefon 042 21 17 22. Postadresse: 6316 Zugerberg

## ECOLE MODERNE

Externat mixte  
Pensions et familles

12, pl. Numa-Droz  
Neuchâtel  
tél. 038 24 15 15

Cours de français  
programme intensif  
Vacances d'été de  
3 à 8 semaines

Méthode audio-visuelle par laboratoire de langues.

Secrétariat commercial – médical – tourisme. Secondaires, préparation aux  
écoles supérieures. Certificats et diplômes.

Internationales Töchterinstitut (gegründet 1880)

## LA CHATELAINIE

Saint-Blaise/Neuchâtel (Französische Schweiz)

Vollausgebaute Töcherschule in bevorzugter Lage  
am Neuenburgersee. Spezial-Französisch- und -Eng-  
lischkurse für Deutschsprechende sowie Sekundar-  
schule, Progymnasium und Handelsabteilung. Unter-  
richt in französischer, deutscher und englischer  
Sprache. American High School (8–12 Gr.). Vier  
Internatshäuser. Kleine, bewegliche Klassen. Sorg-  
fältige Verpflegung. Park und Sportplätze. Individu-  
elle Ausbildung.

**Schuljahr** (32 Wochen): Beginn im April, September  
oder Januar  
**Ferienkurse** (4 bis 9 Wochen): Juli und August

Dokumentation unverbindlich durch:  
La Châtelainie CH-2072 Saint-Blaise/Neuchâtel



## KYBOURG

ÉCOLE DE COMMERCE  
GENÈVE – 4, Tour-de-l'Île – Tél. 25 10 38  
Directeur: R. KYBOURG  
Officier de l'Ordre des palmés académiques

Préparation aux fonctions de  
SECRÉTAIRE DE DIRECTION  
SECRÉTAIRE STÉNOGRAPHIQUE  
SECRÉTAIRE-COMPTABLE  
SECRÉTAIRE DE BANQUE  
EMPLOYÉ DE BUREAU  
DACTYLOGRAPHE





Dank der vortrefflichen  
Mischung natürlicher Tabake:  
die Meistgerauchte.



Welche lieben Sie?